



48th Annual YCE Volunteer Recognition Virtual Ceremony

安老少年團(YCE) 四十八周年義工表揚慶典

Date: Friday, July 17, 2020 Time: 11:00AM - 12:00PM



Please visit our Event Info or Scan QR Code https://tinyurl.com/CYCYCE48



CONGRATULATIONS

YCE

FOR 48 YEARS OF

SERVICE TO COMMUNITY



COMCAST NBCUNIVERSAL

Thank you, YCE Volunteers!

Chinese Hospital Health System (CHHS) appreciates the boundless energy you bring to help make our community a better place.



"Everybody can be great because anybody can serve.
You don't have to have a college degree to serve.
You don't have to make your subject and verb agree to serve.
You only need a heart full of grace. A soul generated by love"

— Martin Luther King, Jr.







48th Annual YCE Volunteer Recognition Virtual Ceremony Program

SING ALONG. YCE ANTHEM

WELCOME GREETINGS

Jaynry Mak, CYC Board of Director

OPENING REMATERS & INTRODUCTION OF SPECIAL GUESTS

Sarah Wan, Executive Director Michael Wong, Program Director

GOING BACK TO WHETZE IT STATZTED

Michael Jang, YCE Founder

HAPPY SHATZING - MY YCE EXPETZIENCES
YCE officers 2019 - 2020

4CE IN REVIEW 1019 - 1010 YCE officers 2019 - 2020

THANK YOU REMATEK TO TITLE SPONSOTES

Comcast Chinese Hospital Health System

SPECIAL GUESTS - RECOGNITION FOR YCF PROGRAM

Norman Yee, President, Board of Supervisors
Eva Lee, Robert Joseph Louie Memorial Foundation &
Chinatown Merchant Association
Ding Bong Lee, President of the Chinese Consolidated Benevolent Association

A YCE PRESIDENT ROUTINE & DUTIES

9 High School YCE Club Presidents

PTZESENTATION OF AWATZDS - COMMUNITY AWATZD

AAMG & Chinese Community Health Care Association

YOUTH AWATEDS PRESENTATION

Exceptional Service to YCE Award Most Outstanding Leadership Award Most Outstanding Volunteerism Award Most Inspirational Award Student Taking Action Responsibly (STAR) Award

CLOSING REMATER & THANK YOU

Dear Volunteers and Supporters of the YCE Program,

Welcome to the CYC 48th Annual Youth for Community Engagement (YCE) Volunteer Recognition Virtual Ceremony, celebrating the accomplishments of over 400 YCE volunteers during the 2019-2020 school year.

This year, due to the situation with the pandemic, we are not able to host the annual luncheon. Even though a luncheon is not possible, the community can still come together to support and celebrate with the YCE youth in a virtual event.

In the year of 2019-2020, there are 55 dedicated youth officers lead nine high school clubs continue to serve 15 seniors buildings in SF by teaching over 350 seniors in disaster preparedness and earthquake safety. The youth volunteers are devoted to volunteer at events such as neighborhood cleanups with the Department of Public Works; Seismic Safety Outreach education with the funding supported by Department of Building Inspection, attending and teaching disaster preparedness workshops; Chinatown & Richmond Mid-Autumn Festival; Chinese New Year Parade; Thanksgiving giving back event; Seniors Tablet Class to teach residents how to operate their tablets or smart phones. As we have moved forward to a virtual platform, we have also transformed many of our community engagement activates online such as teaching community about disaster preparedness online, hosting online class for tablet operation and many more.

I want to express my appreciation in thanking all of outstanding YCE leaders, all the CYC staff for embracing all the YCE youth in every way they can. Many thanks also go to all of the strong supporters and community partners to the YCE program.

Thank you all for supporting this year's CYC Youth for Community Engagement Volunteer Recognition Ceremony and watching us live today. YCE greatly appreciates for your generous support and your tireless devotion to help those in need. See you next year!





Kayi Lau Program Supervisor



CAPITOL OFFICE STATE CAPITOL ROOM SIGO SACRAMENTO, CA 95814 TEL (916) 651-4011 FAX (916) 651-4911

455 GOLDEN GATE AVENUE SUITE 14800 SAN FRANCISCO, CA 94102 TEL 1415: 557-1300 FAR 1415: 557-1252

FAR (415) 557-1252 SENATOR WIENERGISENATE CA GOV California State Senate

SENATOR SCOTT WIENER 威善高

ELEVENTH SENATE DISTRICT



ASSISTANT MAJORITY WHEP
CHAIR, LEGISLATIVE LOBT CAUCUS
COMMITTEES
HOUSING
CHAIR
ENERCY, UTILITIES
& COMMUNICATIONS
GOVERNANCE & FINANCE
GOVERNANCE AS FINANCE
GOVERNANCE AS FINANCE
JUBIC SAFETY
JOINT LEGISLATIVE
AUDIT COMMITTEE

JOINT RULES COMMITTEE

July 17th, 2020

Community Youth Center of San Francisco 1038 Post Street San Francisco, CA 94109

cott Wiener

Dear Friends:

It is my pleasure to welcome you to the 48th Annual Youth for Community Engagement Volunteer Recognition Ceremony, hosted by the Community Youth Center of San Francisco (CYC). Our State will always be grateful for CYC's commitment to serve and advocate for San Francisco's low-income, high-need, and at-risk youth; especially in the Asian American community. By promoting mutual interchange between generations, YCE has also provided a sense of human dignity to the youth and elderly within our API community.

Now more than ever, it is crucial that we continue to work together towards the goals of education, tolerance, diversity, and mutual respect. To all the volunteers and individuals who devote their time towards uplifting our community, you have my utmost gratitude.

Congratulations, and best wishes to CYC for a joyous celebration of 48 years of service to the San Francisco community.

Sincerely,

Scott Wiener Senator

STATE CAPITOL O. BOX 942849 SACRAMENTO, CA 94249-0017 (916) 319-2017 FAX (916) 319-2117

DISTRICT OFFICE 455 GOLDEN GATE AVENUE, ROOM 14300 SAN FRANCISCO, CA 94102 (415) 557-3013 FAX (415) 557-3015



DAVID CHIU

ASSEMBLYMEMBER, SEVENTEENTH DISTRICT



COMMITTEES CHAIR: HOUSING AND COMMUNITY DEVELOPMENT ARTS, ENTERTAINMENT, SPORTS,

TOURISM, AND INTERNET MEDIA BUSINESS AND PROFESSIONS JUDICIARY

SUBCOMMITTEES BUDGET SUBCOMMITTEE NO. 4 ON. STATE ADMINISTRATION

Community Youth Center (CYC) Youth for Community Engagement Program's 48th Annual Volunteer Recognition Ceremony

July 17, 2020

Dear Friends,

On behalf of the California Legislature, I welcome you to the CYC Youth for Community Engagement Program's 48th Annual Volunteer Recognition Ceremony.

The Youth for Community Engagement Program's remarkable contributions and commitment to community services including the provision of entertainments, language and social assistance to the mono-lingual seniors, immigrant families and the underprivileged, have been in the past many years invaluable to the Chinese American community in San Francisco.

It is my pleasure to join you in celebrating your program's 48 years of outstanding contributions to the community. You all play a significant role in making San Francisco a better place for everyone and I am extending my appreciation and best wishes to your exemplary contributions to the people in San Francisco Bay Area.

Sincerely,

DAVID CHIU

Assemblymember, 17th District

David Chin

STATE CAPITOL P.O. BOX 942849 SACHAMENTO, CA 94249-0019 (916) 319-2019 FAX (916) 319-2119

DISTRICT OFFICE 455 GOLDEN GATE AVENUE, SUITE 14600 SAN FRANCISCO, CA 94102 (415) 557-2312

FAX (415) 557-1178
Assemblymember, Ting@assembly.ca.gov
www.assembly.ca.gov/ting

Assembly California Regislature

PHILIP Y. TING
ASSEMBLYMEMBER, NINETEENTH DISTRICT

丁右立

COMMITTEES CHAIR: BUDGET BUSINESS AND PROFESSIONS REVENUE AND TAXATION UTILITIES AND ENERGY

July 17, 2020

On Behalf of the California State Assembly and as a member of the Asian Pacific Islander Caucus, welcome to the Community Youth Center (CYC) of San Francisco and the 48th Annual Volunteer Recognition Ceremony for the Youth for Community Engagement program. I want to thank all the volunteers for their tireless work in aiding our San Francisco seniors.

This annual event recognizes the important work and contributions that CYC partners, board members, staff, and volunteers do every day to add to the strength of our San Francisco community.

The Community Youth Center has served San Francisco for 50 years, and currently serves over 8,000 youth annually, providing help to San Francisco's low income, and at-risk Asian youth and families. CYC has successfully created safe space for productive and collaborative dialogue with youth and community leaders.

I want to express my deep appreciation for CYC, its partners, and its supporters. Thank you for the role you play in shaping our next generation of community leaders. It is an honor to serve you in Sacramento.

Sincerely.

PHILIP Y. TING

Assemblymember, 19th District





SAN FRANCISCO OFFICE OF THE ASSESSOR-RECORDER



GREETINGS FROM ASSESSOR-RECORDER CARMEN CHU

July 17th, 2020

On behalf of the Office of the Assessor-Recorder, I want to extend a warm welcome to you at Community Youth Center's 48th Annual Youth for Community Engagement Volunteer Recognition Ceremony.

I would like to acknowledge the distinguished volunteers who will be recognized this day for their commitment and dedication to serve as role models, leaders, and motivational sources for San Francisco's youth. We thank them for their work in inspiring our young people to make a difference in our community.

This event is a wonderful way to celebrate the work of the Community Youth Center and its Youth for Community Engagement program in serving San Francisco's low income and high need youth and their families. I applaud this organization for building multigenerational relationships to serve our City.

I look forward to working with you to ensure that CYC continues its valuable services for our youth.

Warmest regards,

Carmen Chu Assessor-Recorder

City and County of San Francisco

Januar Cha

City Hall Office: 1 Dr. Cariton B. Goodlett Place Room 190, 2an Francisco, CA 94102-4698 Tel: (415) 554-5595 Fax: (415) 554-7151 www.sfassessor.org e-mail: assessor@sfoov.org





President, Board of Supervisors District 7

City and County of San Francisco

NORMAN YEE

Dear Friends and Community Supporters,

It is my great pleasure to welcome you the Community Youth Center's Volunteer Recognition Ceremony on July 17th to celebrate the Youth for Community Engagement program and its dedicated youth delegates.

For forty-eight years, the Youth for Community Engagement Program has provided educational and enriching intergenerational activities, ranging from companionship to disaster preparedness classes. This program holds a special place in my heart for its mission to provide high quality care of our City's youngest and oldest learners. As a lifelong advocate for childcare and education, I commend the Youth for Community Engagement Program and its high school presidents for their tireless dedication to promote education and community engagement.



Congratulations to this year's honorees, Candice Xiaoyi Yuan, Ender Guojin Li, Blanca Qiumei Fan, Yingying Zhuang, Franky Zhenhao Yang, Ivan Chi Chon Leong, Lianjie Zhang, Lawrence Fung, and Ying Zheng.

This afternoon, as we celebrate, I would like to acknowledge the work of the tireless staff, community organizers, and all the volunteers who fulfill the mission of the Community Youth Center.

I hope you will enjoy this momentous occasion to celebrate the Community Youth Center's accomplishments and continue supporting their work for years to come!

Sincerely,

Supervisor Norman Yee President, Board of Supervisors

District 7



City and County of San Francisco

SANDRA LEE FEWER

李麗嫦 市参事



Greetings from Supervisor Sandra Lee Fewer Friday, July 17, 2020

On behalf of the San Francisco Board of Supervisors, I welcome you to the Community Youth Center's 48th Annual Volunteer Recognition Ceremony. For 48 years, CYC has created and facilitated opportunities that meaningfully empower youth as leaders in their communities.

I am pleased to recognize YCE Club Presidents for their outstanding and inspirational service.

Candice Xiaoyi Yuan, Balboa High School
Ender Guojin Li, Phillip & Sala Burton Academic High School
Blanca Qiumei Fan, Galileo Academy of Science and Technology
Yingying Zhuang, San Francisco International High School
Franky Zhenhao Yang, Abraham Lincoln High School
Ivan Chi Chon Leong, Thurgood Marshall High School
Lianjie Zhang, Mission High School
Lawrence Fung, Raoul Wallenberg High School
Ying Zheng, George Washington High School

Please accept my best wishes for continued success in the future!

Sandra Lee Fewer

Sandra Le Fewer

City Hall • 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place • Room 244 • San Francisco, California 94102-4689 • (415) 554-7410 Fax(415) 554-7415 • TDD/TTY(415) 554-5227 • E-mail: Sandra Fewer@sfgov.org



SHAMANN WALTON

華頌善

Community Youth Center Youth for Community Engagement 1038 Post Street San Francisco, CA 94102-4689

July 6, 2020

Dear Community Youth Center Youth for Community Engagement,

Congratulations on 48 years of hard work and dedication to San Francisco and its youth!

The YCE program has continued to provide intergenerational activities that are of mutual benefit to the youth and general public. This program truly enhances the development of our immigrant youth to become community contributors and future leaders. The elders provide the youth with advice, life stories, and experiences and in turn the youth provide companionship and enrichment to the seniors' lives. The YCE program greatly improves of lives of our vulnerable and monolingual populations and has equipped youth volunteers with valuable information and life skills. May your service continue to inspire our communities for many years to come!

Sincerely,

Supervisor Shamann Walton San Francisco Board of Supervisors, District 10



City Hall • 1 Dr. Carlton B. Goodlett Place • Room 244 • San Francisco, California 94102-4689 • (415) 554-7670 Fax (415) 554-7674 • TDD/TTY (415) 554-5227 • E-mail: Shamann.Walton@sfgov.org

1010 AWATED RECIPIENTS

Certificate of Appreciation presented to YCE Club Presidents From Board of Supervisors San Francisco

BALBOA

Candice Xiaoyi Yuan

SAN FRANCISCO

INTERNATIONAL

Yingying Zhuang

BUTZTON **Ender Guoiin Li**

GALILEO Blanca Qiumei Fan LINCOLN

Franky Zhenhao Yang

MATZSHALL

Ivan Chi Chon Leong

MISSION

Lianjie Zhang

MALLENBERG

Lawrence Fung

MASHINGTON Ying Zheng

2020 Most Outstanding Leadership Award

AIDAN LIANG

Galileo High School YCE Club Vice President

2020 Exceptional Service Award

TACKSON DENG

Marshall High School YCE Club AASB Leaders

2020 Outstanding Volunteerism Award

CJEL YU

Balboa High School YCE Club AASB Leader

2020 Most Inspirational Award

GRACE WONG

Balboa High School YCE Club AASB Leader

ETIENNE TAN

Wallenberg High School YCE Club Secretary

2020 Student Taking Action Responsibly (STAR)

BOSCO WE

Marshall High School YCE Club Contact

"WE'RE IN THIS TOGETHER" 4CE 1019 - 1010

YCE is all about the **passion** each volunteer puts in.



Balboa High School

Phillip & Sala Burton Academic High School
Galileo Academy of Science & Technology
San Francisco International High
Abraham Lincoln High School
Thurgood Marshall Academic High School
Mission High School
Raoul Wallenberg Traditional High School
George Washington High School



Candice Yuan, President Sandy Wu, Vice President Helen Xu, AASB Leader/Contact Grace Wong, AASB/Secretary Ciel Yu, AASB Leader Jesse Liao, AASB Leader

BALBOA HIGH SCHOOL

YCE has shaped me to be more confident and brave enough to face challenges, Thank You, YCE!

I have met so many amazing people in YCE, and they became a significant part of my life. YCE has influenced both my critical thinking and personality.

I enjoy participating in YCE, and I love how everyone in YCE works together to serve our community. Being a part of YCE, it cultivates and trains my responsibility, which will have an advantage throughout my life.



Ender Li, President Yannis Liang, Vice President Kyle Liu, Secretary/Contact Kelly Li, AASB Leader Han Tran Vong, AASB Leader

BUTZTON HIGH SCHOOL

YCE has motivated me to step out of my comfort zone to become a good leader. It has inspired me to face the ignorance of life bravely.

YCE helped me to understand my capacity, and I can achieve and develop my potential throughout every different community event.

As a leader of a school club, I am so happy that I through my effort to motivate youths starting to contribute to our community. YCE has made a huge impact in my high school and totally changed me to an open mindset person.

I was proud to join YCE that I can contribute myself to help a lot of people in the community. I become more confident and it will be beneficial to my life.



Blanca Fan, President Aidan Liang, Vice President Jason Zhong, Secretary & Contact Yangyang Lian, AASB Leader Yilin Yu, AASB Leader Haien Liang, AASB Leader Min Li, AASB Leader

GALLEO HIGH SCHOOL

I am very proud to become an officer in the YCE club because I love to volunteer and give back to the community. As a youth leader, YCE has taught me how to take responsibility for becoming a model for our club members.

YCE has always been tolerant to us, allowing us to express ourselves freely. It has given me so many opportunities to improve and contribute to the community.

Volunteering is important to me as a newcomer to this country because I can meet new people to build friendships to expand my network slowly.

Joining YCE was perhaps one of my most successful decisions in life, no exaggeration. It's an incredible experience to have and without a doubt, it changed me more confident, and practiced my comprehensive abilities.







Yingying Zhuang, President Ru Zhang, Vice President Huiming Deng, Secretary & Contact Huiying Deng, AASB Leader

SAN FRANCISCO INTERNATIONAL HS

YCE offers me many opportunities to learn and grow. It is always a place to hone one's abilities.

It has been three years since I joined YCE. I met a lot of friends in YCE in this big family. Everyone does not hesitate to teach me new knowledge or provide help when I needed.

I received a lot of help and tolerance from staff and the club leaders to improve from my mistakes.

I learned how to be a time management person during the time of being a leader in the YCE program. I improved my ability to communicate with others as well as the awareness of teamwork. I am honored to be one of the leaders of YCE. I love this big family.

UNCOUN HIGH SCHOOL



skill by leading youths to volunteer in events, and started to know how to be caring to those monolingual seniors in the community.

This year, I have improved my leadership

YCE helps me expand my social network, and gives me opportunities to practice my English speaking skills as ESL.

In YCE, I realized that mistakes are inevitable, and admitting the mistakes can develop my skills and practice the courage.

Volunteering gave me a chance to keep connection with the community from my life of video games and school, and practice the skills of making friends. I appreciate what YCE gave me.

Franky Yang, President Eunice Wu, Vice President Victoria Zhang, Secretary/Contact Kenny Chan, AASB Leader Ken Chen, AASB Leader



Ivan Leong, President Karena Li, Vice President Bosco Wei, Contact Echo Cheng, Secretary Sam Huang, AASB Leader Michael Huo, AASB Leader Jackson Deng, AASB Leader Jack Li, AASB Leader

MATZSHALL HIGH SCHOOL

I have learned from YCE that we have to be responsible and selfless to participate in volunteer activities, people from other schools are also always able and willing to lend their hand to help others if needed.

YCE is such a good development platform for me to improve myself from different aspects.

After joining YCE, I gradually became confident and learned a lot of principles and ways to solve problems.

The most important thing I learned was how to be a leader to lead a team and solve problems. YCE taught me to build confidence and courage to speak in front of many people, and learned a lot about taking care of seniors.



Lianjie Zhang, President Ting-Jui Lai, Vice President Yongyi Liu, AASB Leader Yingyi Tan, AASB Leader

MISSION HIGH SCHOOL

Being the leader in the YCE Program is one of the most rewarding experiences for me this year. I appreciate that the program gives many teenagers and Chinese- speaking students the opportunities to be a part of the community in a meaningful way.

I am grateful for getting help from YCE as a student and new immigrant, and it provides me chances to adapt to a brand new life. YCE is always a platform connecting me with other people, and supporting us.

It is such a great honor to be the vice president of Mission High's YCE club. This is really a special chance to learn the leadership skills by partnering with my club president. I really appreciate YCE giving me this chance to make friendship and aware the importance of teamwork.



Lawrence Fung, President Etienne Tan, Secretary/Contact Alex Luu, AASB Leader Brandon Chan, AASB Leader Edwin Jiang, AASB Leader

WALLENBERG HIGH SCHOOL

As president of the YCE club at Wallenberg High School, I have learned to be flexible on multitasking. By working on different events, it taught me how to work well with other people and receiver constructive criticism for positive outcomes.

I was hesitant to be part of the activities when I joined YCE. YCE showed me that I have to walk beyond my comfort zone in order to grow. I was able to find my strength from inferiority.

It was really a fun and great year for me to learn new things. I learned how to talk with seniors, and improved my Chinese a lot while visiting the senior building. The position of AASB leader was a great chance to grow to become a more responsible and organized person.



Ying Zheng, President Jonathan Huang, Vice President Nate Chen, Secretary & Contact David Wu, AASB Leader Ziyin Zhen, AASB Leader Wilson Feng, AASB Leader Ella Wei, AASB Leader

WASHINGTON HIGH SCHOOL

I had opportunities to explore and help our community, gained friendships, and practiced my skills of collaboration, communication, and leadership. I am thankful for the opportunities that YCE has provided and experiences it brought for me. I feel proud of being part of YCE.

I made the commitment of my initiative and creativity to YCE during my high school life. I have a heartfelt thanks to YCE because I've learned affiliation, deference, obedience, and as well as integrity from it.

Reviewing the year, from an AASB leader to the Vice President of the club, I have devoted myself more to organizing the club affairs, granted me the opportunity to further advance my leadership, and I improved the skills of public speaking and communication.

CONGRATULATIONS TO CLASS OF 2020

4CE OFFICERS GRADUATES



CITY COLLEGE OF SF

Franky Yang (Lincoln)
Eunice Wu (Lincoln)
Lianjie Zhang (Mission)
Nate Chen (Washington)
David Wu (Washington)
Wilson Feng (Washington)

SAN FRANCISCO STATE

Han Tran Vong (Burton)) Ru Zhuang (SFI)

SAN JOSE STATE

Ziyin Zhen (Washington)

UC BERKELEY

Ting Jui Lai (Mission)

UC SANTA CIZUZ

Kyle Liu (Burton) Yingyi Tan (Mission)



UC DAVIS

Candice Yuan (Balboa)
Ender Li (Burton)
Ciel Yu (Balboa)
Ivan Leong (Marshall)
Jesse Liao (Balboa)
Lawrence Fung (Wallenberg)
Jonathan Huang (Washington)

UC SAN DEIGO

Sandy Wu (Balboa) Ella Wei (Washington)

UC MERCED

Alex Luu (Wallenberg)

UNIVERSITY OF MINNESOTA -

TWIN CITIES

Ying Zheng (Washington)

UNIVERSITY OF THE PACIFIC

Etienne Tan (Wallenberg)

Each year, we are incredibly pleased and proud to announce where the YCE club seniors will be heading this coming fall.

Although this year in person graduation is not possible, but our spirit in celebration carry on. We wish them the best of luck in their future endeavors and hope they will continue to support the community wherever they may be.



Sponsors & Donors

AAMG
Asian Women Resource Center
Cameron House
Chinatown Merchant Association
Comcast

Chinese Community Health Care Association
Chinese Community Health Resource Center
Chinese Consolidated Benevolent Association
Chinese Hospital Health System
Community Tenants Association
Creative Marketing Concept
Emily White, Salesforce
Kari Lee, YMCA

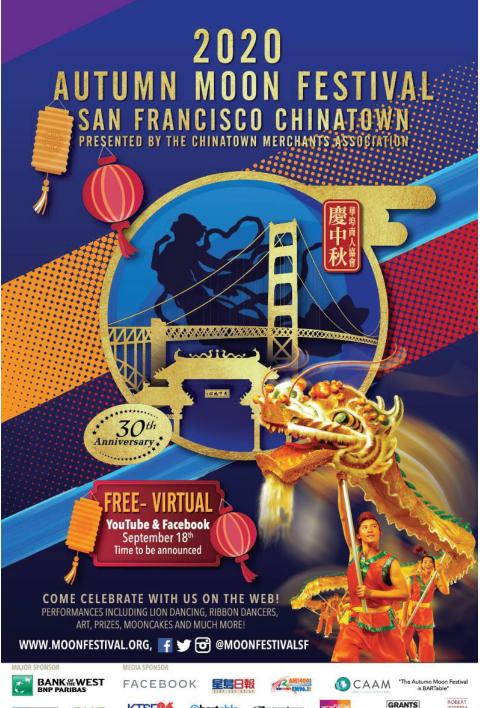
Larry Stringer, SF Department of Public Work Michael Jang

Nancy Lim-Yee, Portsmouth Plaza Parking Corporation Robert Joseph Louie Memorial Foundation Warriors



Congratulations to CYC's

Youth Community Engagement Program
for 48 years of volunteerism and service!















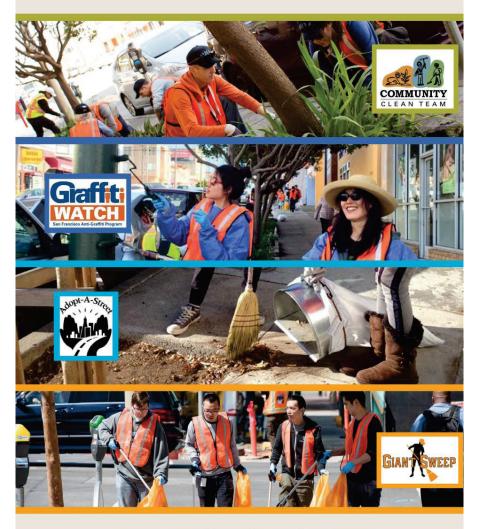




San Francisco Public Works thanks all our volunteers who help us keep the City clean and green.

SAN FRANCISCO PUBLIC WORKS

You, too, can join the team and flex your civic pride:



www.sfpublicworks.org/volunteer

SPECIAL RECOGNITION TO LATERY STRUGETZ

DEPUTY DIZECTOR OPERATION



We're proud to be CYC's preferred brand solutions partner

Our experts curate the latest trends to create top quality corporate swag with precise, seamless service.

CREATIVEMC.COM

















PROMOTIONAL

CORPORATE

CUSTOM PRODUCTS CORPORATE

FULFILLMENT

STORES



華人社區健康資源中心 Chinese Community Health Resource Center

三藩市積臣街八四五號 (東華醫院大堂) 845 Jackson Street, Lobby, SF, CA 94133 電話/Tel: 1-415-677-2473

華人社區健康資源中心是一個非謀利的社區資源中心。中心的宗旨是透過健康教育以迎合華裔文化語言的雙語健康教育向社區推介健康生活的方式。本中心提供以下主要雙語社區教育項目和服務:

- 基本技術培訓 (電腦,平板電腦,Zoom, 互聯網,電子郵件和智能手機)
- 慢性疾病教育和互助小組
- 诵過科技推庸健康

- 健康教育講座
- 健康教育資料和短片
- 病人指導計劃
- 青少年健康網站

The Chinese Community Health Resource Center (CCHRC) is a private, non-profit community resource center. Its mission is to build a healthy community through culturally and linguistically competent programs. CCHRC provides the following highlighted bilingual community educational programs and services:

- Basic Technology Training (Computer, Tablet Computer, Zoom, Internet, Email and Smart Phone)
- Chronic Disease Education and Support Groups
- Health Promotion Through Technology

- · Health Education Classes
- Health Education Materials and Videos
- Patient Navigation Program and Referrals
- · Teen Health Website

在此處掃一掃,來加入我們的信群:



微信/WeChat ID: wxid_3whi4urjhtc212



CCHRC 健康網站 www.cchrchealth.org



青少年健康網站 www.teensincharge.org

贊助單位:東華醫院, 華人保健計劃, 翡翠東華醫師協會, 資助項目和捐贈 Sponsored by: Chinese Hospital, Chinese Community Health Plan, Jade Health Care Medical Group, Grant Programs and Donations

Community Tenants Association

"We aren't home, until we all are home"



CTA was established in 1987 as a multi-faceted organization that supports the wellbeing of low-income Chinese tenants' housing and living conditions. Through advocacy and community organizing work, we fought and won numerous eviction cases, increased affordable housing units, gained free MUNI for seniors and the disabled, passed legislation that helped low-income seniors, and many more. Together, we are the foundation for low-income tenants to come as one and work collaboratively towards change.







AAMG is proud to congratulate the YCE program and its service to San Francisco's youth and families!



美亞醫療集團會員關係部

AAMG Member Relations Department 823 Jackson St., San Francisco, CA 94133 823 積臣街, 三藩市, 加州 94133 (415) 590 - 7418 www.AAMGDoctors.com

